



WARNUNG

Technische Daten:

| | | |
|---|----------------------------|--------------------------|
| Typ | BVS 20-69 | BVS 20-66 |
| EMV | gemäß EN 50083-2, Klasse A | |
| Einstufung nach 1 TS 140 | C 4.3 | - |
| Downstream | | |
| Frequenzbereich | 85...1006 MHz | |
| Verstärkung | 38 dB | |
| Max. Ausgangspegel CSO/CTB (CENELEC-Raster, 41 Kanäle, 60 dB IMA) | 107 dBµV | |
| Dämpfung: schaltbar in 1dB Schritten | 0...15 dB | |
| Entzerrung: schaltbar in 1dB Schritten | 0...15 dB | |
| Dämpfung Interstage: mit Jumpern steckbar | 0 2 4 6 dB | |
| Entzerrung Interstage: mit Jumpern steckbar | 0 2 4 6 dB | |
| Rückflussdämpfung | ≥ 18 dB (-1,5 dB/Octave) | |
| Rauschmaß typ. | ≤ 5,5 dB | |
| Upstream | | |
| Frequenzbereich | 5...65 MHz | |
| Verstärkung | 30 dB | |
| Rauschmaß | ≤ 7 dB | |
| Dämpfung: stufenloser Pegelsteller | 0...15 dB | |
| Entzerrung Interstage: mit Jumpern steckbar | 0 3 6 9 dB | |
| Dämpfung Interstage: mit Jumpern steckbar | 0 6 dB | |
| HF-Anschlüsse | | |
| Typ | F-Buchse | |
| Messbuchse Ein-/Ausgangsseite | -20 ±2,5 dB/-20 ±1,0 dB | |
| Allgemein | | |
| Schaltnetzteil | 100...240 VAC / 50...60 Hz | 30...65 VAC / 50...60 Hz |
| Betriebsanzeige | LED | |
| Leistungsaufnahme | 10 W | |
| Potentialausgleichanschluss | 4 mm ² | |
| Betriebstemperaturbereich (gemäß EN 60065) | -20...+50°C | |
| Maße (B x H x T) ca. | 195 x 90 x 55 mm | |
| Gewicht | 0,480 kg | |
| Schutzklasse | IP 54 | |



Hiermit erklärt die AXING AG, dass die gekennzeichneten Produkte den geltenden Richtlinien entsprechen.

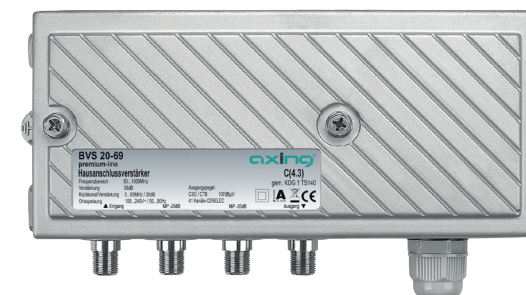


WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.



Competence in Communication Technologies

BVS 20-66 | 20-69 premium-line CATV-Verstärker Betriebsanleitung



Vodafone Kabel Deutschland



Stand 2020-06-19
Technische Verbesserungen, Änderungen im Design, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Hersteller
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

EWR-Kontaktadresse
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen

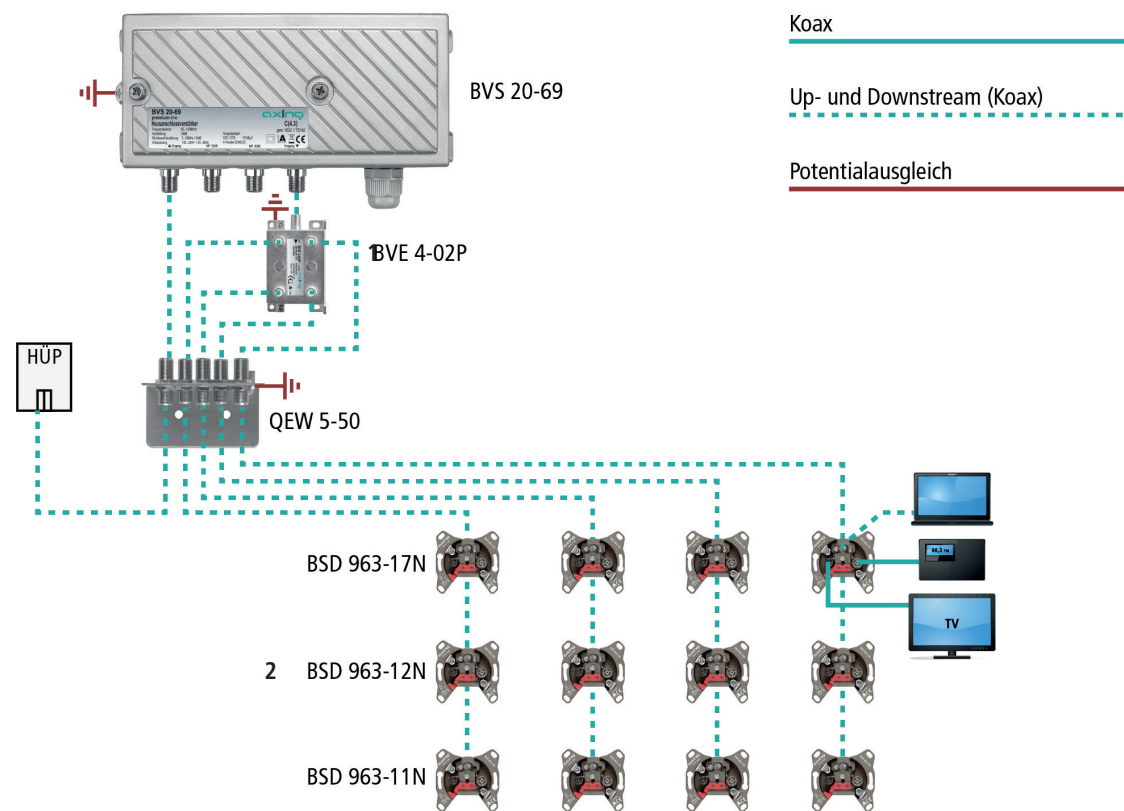
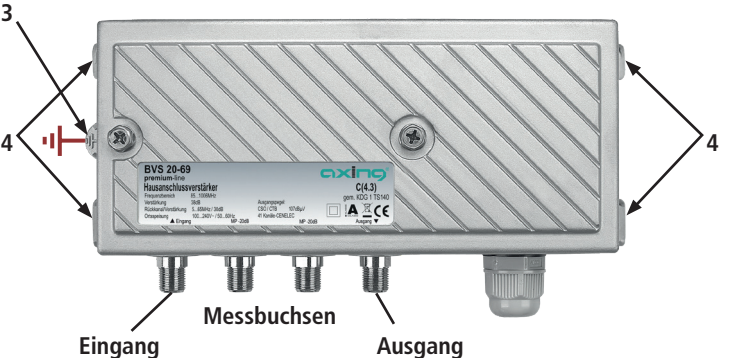


Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verstärken von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!
 Die Abbildung zeigt ein Anwendungsbeispiel für die Verteilung in Sternstruktur (1) und Baumstruktur (2).

Potentialausgleich und Montage:

- ▶ Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte gemäß EN 60728-11 am Potentialausgleich angeschlossen werden.
- ▶ Verwenden Sie den Potenzialausgleichsanschluss am Gerät (3).
- ▶ Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. Erdungsblöcke CFA oder Erdungswinkel QEW am Eingang und Ausgang des Verstärkers.
- ▶ Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben und die Montagelöcher an den Geräten (4).



Koax
 Up- und Downstream (Koax)
 Potentialausgleich

HF-Anschluss:

- ▶ Schließen Sie den Eingang des Verstärkers am Hausübergabepunkt an. Verbinden Sie den Ausgang des Verstärkers mit Ihrer Hausverteilung.
- ▶ Verwenden Sie hierfür ein hochgeschirmtes Koaxialkabel mit einem F- Anschlussstecker. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.

Messbuchse:

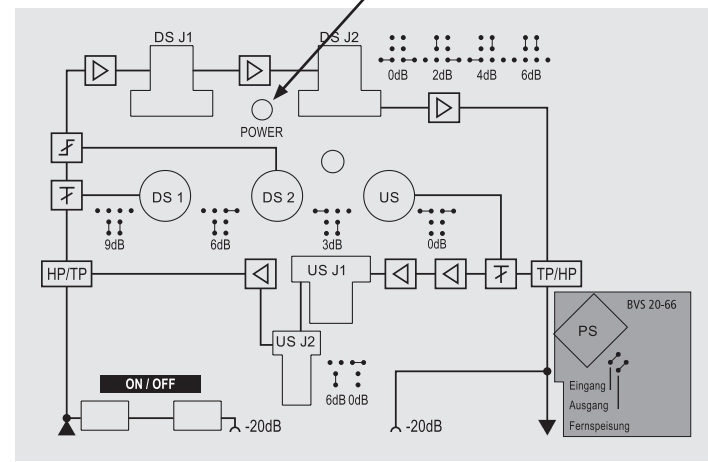
- ▶ Die Messbuchse am Eingang ist bi-direktional ausgelegt. Diese Messbuchse muss deshalb mit Hilfe des Jumpers (ON/OFF) ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Einstellungen von Dämpfung und Entzerrung:

- ▶ Stellen Sie mit den Reglern (DS 1) und (DS 2) Dämpfung und Entzerrung im Vorwärtsweg ein.
- ▶ Mit dem Regler (US) wird die Dämpfung des Rückkanals vor der Verstärkerstufe eingestellt.
- ▶ Mit den Jumpern (DS J1 und DS J2) werden Interstage-Dämpfung und -Entzerrung im Vorwärtsbereich eingestellt.
- ▶ Mit den Jumpern (US J1 und US J2) werden Interstage-Entzerrung und -Dämpfung im Rückkanal eingestellt.

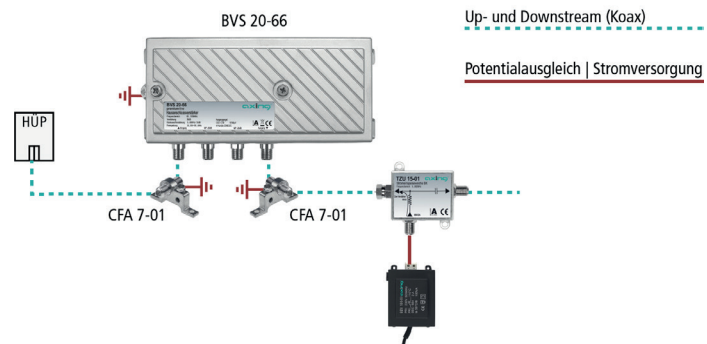
Betriebsanzeige-LED:

- Der Verstärker verfügt über eine Betriebsanzeige-LED (POWER):
- ▶ grün = Betrieb
 - ▶ aus = keine Betriebsspannung



Fernspeisung BVS 20-66:

- Der BVS 20-66 wird über die Koaxialleitung versorgt. Mit dem Jumper PS stellen Sie ein, ob der Verstärker am Eingang oder Ausgang ferngespeist wird.
- ▶ Installieren Sie dementsprechend am Ein- oder Ausgang des BVS 20-66 eine Stromeinspeiseweiche TZU 15-01.
 - ▶ Schließen Sie daran mit Hilfe des Fernspeisekabels BZU 150-00 einen Fernspeisetransformator BZU 100-00 an.



Koax
 Up- und Downstream (Koax)
 Potentialausgleich | Stromversorgung



WARNING

Technical data:

| | | |
|--|-----------------------------------|--------------------------|
| Type | BVS 20-69 | BVS 20-66 |
| EMC | according to EN 50083-2, class A | |
| Classification according to 1 TS 140 | C 4.3 | - |
| Downstream | | |
| Frequency range | 85...1006 MHz | |
| Gain | 38 dB | |
| Max. output level CSO/CTB (CENELEC raster, 41 channels, 60 dB IMA) | 107 dB μ V | |
| Attenuation: adjustable in 1 dB steps | 0...15 dB | |
| Equalization: adjustable in 1 dB steps | 0...15 dB | |
| Attenuation interstage: pluggable with jumpers | 0 2 4 6 dB | |
| Equalization interstage: pluggable with jumpers | 0 2 4 6 dB | |
| Return loss | ≥ 18 dB (-1,5 dB/Octave) | |
| Noise figure typ. | $\leq 5,5$ dB | |
| Upstream | | |
| Frequency range | 5...65 MHz | |
| Gain | 30 dB | |
| Noise figure | ≤ 7 dB | |
| Attenuation: continuously adjustable | 0...15 dB | |
| Equalization interstage: pluggable with jumpers | 0 3 6 9 dB | |
| Attenuation interstage: pluggable with jumpers | 0 6 dB | |
| RF connectors | | |
| Type | F-female | |
| Test port at in-/output | -20 \pm 2,5 dB/-20 \pm 1,0 dB | |
| General | | |
| Switching power supply | 100...240 VAC / 50...60 Hz | 30...65 VAC / 50...60 Hz |
| Power indicator | LED | |
| Power consumption | 10 W | |
| Equipotential bonding connection | 4 mm ² | |
| Operating temperature range (acc. to EN 60065) | -20...+50°C | |
| Dimensions (W x H x D) appr. | 195 x 90 x 55 mm | |
| Weight | 0,480 kg | |
| Protection class | IP 54 | |



Herewith AXING AG declares that the marked products comply with the valid guidelines.

WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.



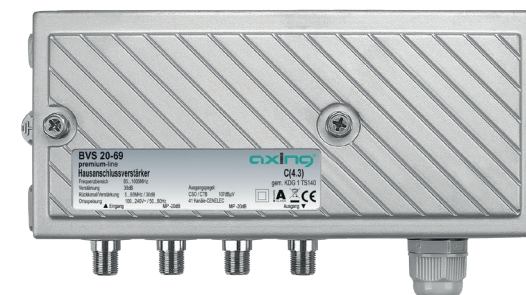
Competence in
Communication
Technologies

BVS 20-66 | 20-69

premium-line

CATV amplifiers

Operation instructions



Vodafone Kabel Deutschland



KLASSE
A
CLASS



Safety advices:

- ▶ Installation and repairs to the equipment may only be carried out by technicians observing the current VDE guidelines. No liability will be assumed in the case of faulty installation and commissioning.
- ▶ Before opening the equipment pull out the power plug or remove the power supply, otherwise there is danger of electrocution. This is also valid for cleaning the equipment or working on the connections.
- ▶ Only use the mains cable connected to the device. Never replace any parts or make any modifications on the mains cable. Otherwise there is a risk of mortal injury for which we cannot be held liable.
- ▶ Providing that a serviceable fuse exists, the power cord must be pulled out before changing the fuse. Defective fuses may only be replaced with standard compliant fuses that have the same nominal value.
- ▶ The equipment may only be operated in dry rooms. In humid rooms or outdoors there is danger of short-circuit (caution: risk of fire) or electrocution.
- ▶ The mains plug is used as a disconnecting device from the mains voltage both during service and in case of danger and must therefore be reachable and usable at all times. After connection to the mains, the device is in operation.
- ▶ Choose the location of installation or mounting such that children may not play unsupervised near the equipment and its connections. The location of installation or mounting must allow a safe installation of all cables connected. Power feeding cables as well as feeder lines may not be damaged or clamped by objects of any kind. To prevent damage to your equipment and to avoid possible peripheral damages, the devices foreseen for wall mounting may only be installed on a flat surface.
- ▶ Choose a location of installation or mounting which complies to the protection class IP 54.
- ▶ Avoid exposure of the equipment to direct sunlight and to other heat sources (e. g. radiators, other electrical devices, chimney, etc.). Devices that are equipped with heat sinks or ventilation slots must under no circumstances be covered or blocked. Also ensure for a generous air circulation around the equipment. In this way you avoid possible damage to the equipment as well as a risk of fire caused by overheating. Absolutely avoid that cables come near any source of heat (e.g. radiators, other electrical devices, chimney, etc.).
- ▶ In case of damage, interrupt the power supply immediately.
- ▶ Do not try to repair the device. This device should only be serviced or repaired by qualified service personnel. Contact your distributor for more information.
- ▶ For disassembly always pull out the mains plug first and disconnect the coaxial cables from the device.

State of the art 2020-06-19
Technical improvements, changes in design, printing- and other errors expected.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

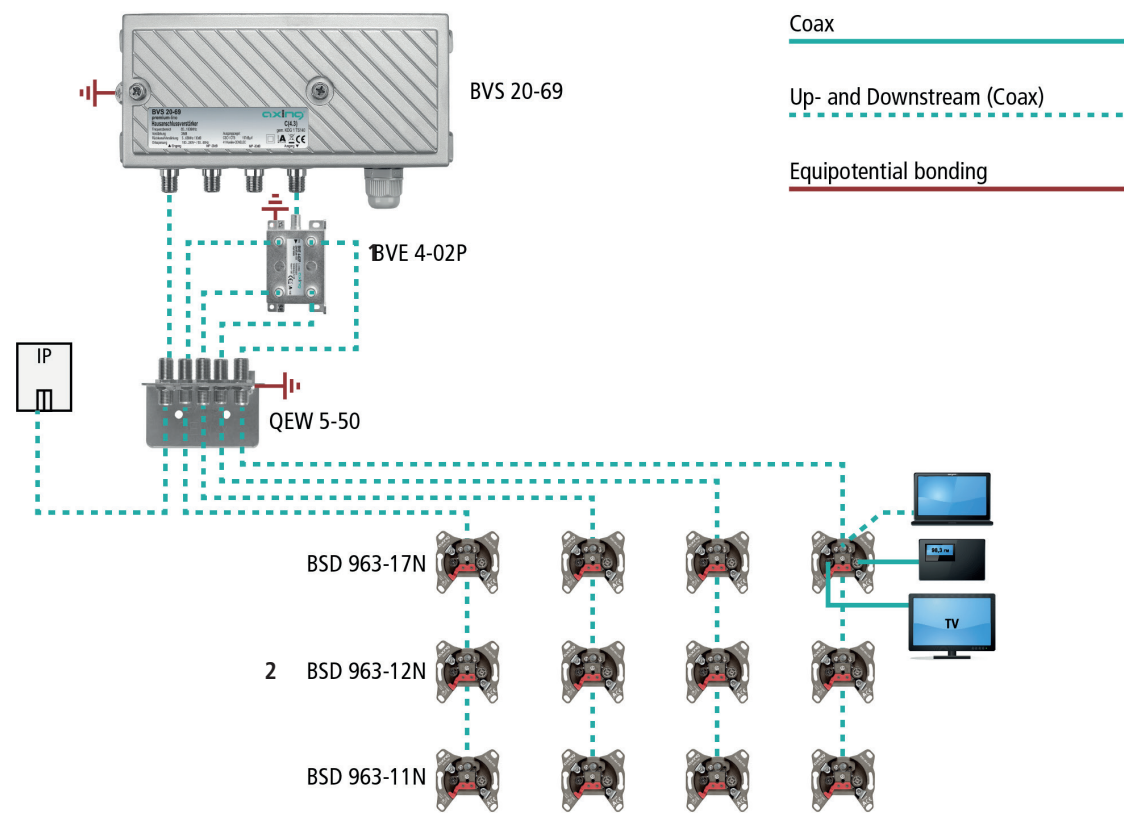
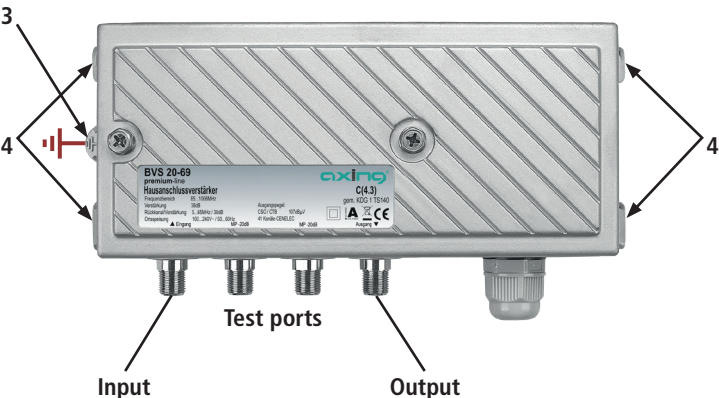
EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen

Field of application:

The devices are suited only for amplifying radio and television signals in the house! If the device is used for other purposes, no warranty is given!
The illustration shows an application example for the distribution in star (1) and tree structure (2).

Equipotential bonding and Mounting:

- ▶ To avoid dangerous overvoltages (attention: risk of fire/death), the devices must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.
- ▶ Use the equipotential bonding connection attached to the device (3).
- ▶ To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. earth connection blocks CFA or earthing angles QEW at the input and output of the amplifier.
- ▶ Use the mounting screws included in the delivery and the mounting holes of the devices (4).



Coax
Up- and Downstream (Coax)
Equipotential bonding

RF Installation:

- ▶ Connect the input of the amplifier to the interconnection point. Connect the output of the amplifier to your house distribution.
- ▶ Use a highly shielded coaxial cable with an F connector. Suitable cables and connectors can be found in the current AXING catalogue or under www.axing.com.

Test port:

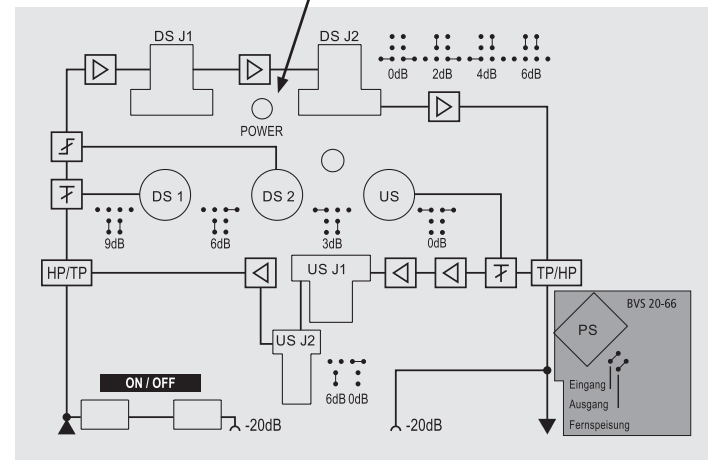
- ▶ The test port at the input is bi-directional. This test port has to be activated or deactivated with the adjacent jumper (ON/OFF).

Adjustments of gain and slope:

- ▶ Adjust the gain and the slope (continuously variable) with the control buttons (DS 1 and DS 2) in the forward frequency range.
- ▶ With control button (US) one adjusts the gain (also continuously variable) of the return path before the amplifier stage.
- ▶ Use the jumpers (DS J1 and DS J2) to adjust the interstage attenuation and slope in the forward frequency range.
- ▶ Use the jumpers (US J1 and US J2) to adjust the interstage slope and attenuation of the return path.

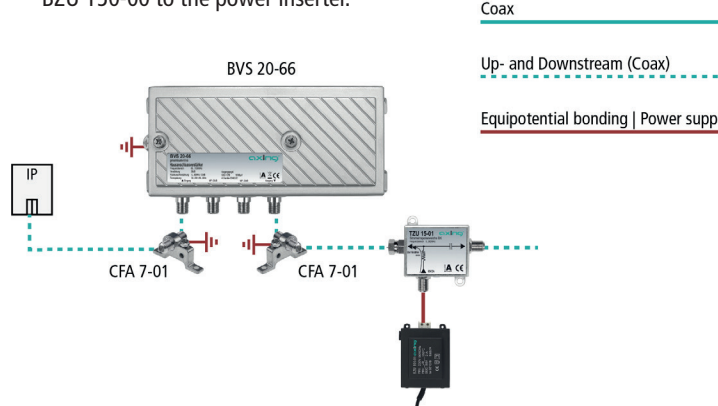
Power indicator LED:

The amplifier comes with a LED (POWER) which shows the operation mode:
▶ green = in operation
▶ out = no power supply



Remote power feeding of BVS 20-66:

The BVS 20-66 is supplied over the coaxial cable. The jumper (PS) is used to decide between remote power supply at the input (position „Eingang“) or at the output (position „Ausgang“).
▶ Install according to this a power inserter TZU 15-01 at the input or at the output of the amplifier.
▶ Connect a remote feed transformer BZU 100-00 via a remote feed cable BZU 150-00 to the power inserter.



Coax
Up- and Downstream (Coax)
Equipotential bonding | Power supply